

Vu et vérifié et porté en
au L. C. N° 11 du 6-3-67

le Comptable de la Colonie

[Signature]

CONGO BELGE - BELGISCH-CONGO
Gouvernement Général - Gouvernement Generaal
Direction Générale - Algemene Directie
Direction - Directie

N°
Nr.



Province - Provincie :
District - District :
Territoire - Gewest :

Etat des sommes à liquider par
Staat der sommen uit te keren door
(le Comptable de la Colonie à (1)
de Boekhouder van de Kolonie te
(l'Ordonnateur-Trésorier de (1)
de Ordonnateur Betaalmeester van

à Monsieur N° matricule
aan de heer Stamnummer
Grade Banque et n° de compte
Graad Bank en nr. der rekening
à titre d'indemnité
voor vergoeding
pour la période du au
voor de periode van tot
suivant détail ci-dessous.
zoals hieronder gedetailleerd.

Annexes :
Bijlagen :
Total - Totaal :
Index - Index :

Autorisé le paiement à charge
De betaling toegelaten ten laste
du le
van de
L'Ordonnateur-Trésorier, (1) Le Gestionnaire des crédits, (1)
De Ordonnateur Betaalmeester, De Beheerder der kredieten.

(1) Supprimer la mention inutile.
Het onnodige schrappen.

Vu et vérifié et porté en
sur L. C. N° 11 du 6.3.61
Le Comptable de la Colonie

CONGO BELGE - BELGISCH-CONGO

Gouvernement Général - Gouvernement Generaal
Direction Générale - Algemene Directie
Direction - Directie

N°
Nr.

Province - Provincie :
District - District :
Territoire - Gewest :

État des sommes à liquider par
Staat der sommen uit te keren door
(le Comptable de la Colonie à (1)
de Boekhouder van de Kolonie te
(l'Ordonnateur-Trésorier de (1)
de Ordonnateur Betaalmeester van

à Monsieur N° matricule
aan de heer Stamnummer
Grade Banque et n° de compte
Graad Bank en nr. der rekening
à titre d'indemnité
voor vergoeding
pour la période du au
voor de periode van tot
suivant détail ci-dessous.
zoals hieronder gedetailleerd.

Annexes :
Bijlagen :
Total - Totaal :
Index - Index :

Autorisé le paiement à charge
De betaling toegelaten ten laste
du le
van de
L'Ordonnateur-Trésorier, (1)
De Ordonnateur Betaalmeester,
Le Gestionnaire des crédits, (1)
De Beheerder der kredieten,

(1) Supprimer la mention inutile.
Het onnodige schrappen.

Vu et validé et porté en
au N. C. 50° 8 11 du 6-3-61
Le Comptable Territorial, 031.

[Signature]

N°
Nr.

CONGO BELGE - BELGISCH-CONGO
Gouvernement Général - Gouvernement Generaal
..... Direction Générale - Algemene Directie
..... Direction - Directie

Province - Provincie :
District - District :
Territoire - Gewest :

Etat des sommes à liquider par
Staat der sommen uit te keren door
(le Comptable de la Colonie à (1)
de Boekhouder van de Kolonie te
(l'Ordonnateur-Trésorier de (1)
de Ordonnateur Betaalmeester van

à Monsieur N° matricule
aan de heer Stamnummer
Grade Banque et n° de compte
Graad Bank en nr. der rekening
à titre d'indemnité
voor vergoeding
pour la période du au
voor de periode van tot
suivant détail ci-dessous.
zoals hieronder gedetailleerd.

[Large handwritten scribble]

Annexes :
Bijlagen :
.....
.....

Total - Totaal :
Index - Index :

Autorisé le paiement à charge
De betaling toegelaten ten laste
du
van

Total général à liquider :
Uit te keren bedrag
le 6-3-61
de

L'Ordonnateur-Trésorier, (1)
De Ordonnateur Betaalmeester,

Le Gestionnaire des crédits, (1)
De Beheerder der kredieten,

(1) Supprimer la mention inutile.
Het onnodige schrappen.

11 6-3-61
Le Comptable Territorial, 1931.

[Signature]

CONGO BELGE - BELGISCH-CONGO
Gouvernement Général - Gouvernement Generaal
Direction Générale - Algemene Directie
Direction - Directie

N°
Nr.

Province - Provincie :
District - District :
Territoire - Gewest :

Etat des sommes à liquider par
Staat der sommen uit te keren door
(le Comptable de la Colonie à (1)
de Boekhouder van de Kolonie te
(l'Ordonnateur-Trésorier de (1)
de Ordonnateur Betaalmeester van

à Monsieur N° matricule
aan de heer Stamnummer
Grade Banque et n° de compte
Graad Bank en nr. der rekening
à titre d'indemnité
voor vergoeding
pour la période du au
voor de periode van tot
suivant détail ci-dessous.
zoals hieronder gedetailleerd.

0000
167 - 100 = 1570

expidien
nel pas d'intéres

[Signature]

Annexes :
Bijlagen :
.....
.....

Total - Totaal :
Index - Index :

Autorisé le paiement à charge
De betaling toegelaten ten laste
du
van

Total général à liquider :
Uit te keren bedrag
le 16-3-61
de

L'Ordonnateur-Trésorier, (1)
De Ordonnateur Betaalmeester,

Le Gestionnaire des crédits, (1)
De Beheerder der kredieten,

(1) Supprimer la mention inutile.
Het onnodige schrappen.